

Brüsszel, 2015. december 10.
(OR. en)

15226/15

PUBLIC 84
INF 203

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2015. SZEPTEMBER

Ez a dokumentum a Tanács által 2015 szeptemberében elfogadott jogi aktusok jegyzékét tartalmazza.^{1 2}

Tájékoztatót nyújt a jogalkotási aktusok elfogadásáról, ezen belül:

- az elfogadás időpontjáról,
- a releváns tanácsi ülésről,
- az elfogadott dokumentum számáról,
- a Hivatalos Lapra történő hivatkozásról,
- az alkalmazandó szavazási szabályokról, a szavazás eredményéről, valamint adott esetben a szavazás indokolásáról és a Tanács jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatokról.

¹ Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

² A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogi aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy azokat a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára is aláírta.

A dokumentum továbbá a nem jogalkotási aktusok elfogadására vonatkozóan a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott információkat is tartalmaz.

A dokumentum a Tanács honlapján is elérhető az alábbi linken:

[A Tanács jogi aktusainak havi jegyzékei \(jogi aktusok\)](#)

A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásából lehet lekérni: [Dokumentumok és kiadványok](#)

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy ez a dokumentum kizárólag tájékoztatási célokat szolgál, hitelesnek csak a Tanács jegyzőkönyvei minősülnek. Ezek a Tanács honlapján érhetők el az alábbi linken: [A Tanács jegyzőkönyvei](#)

INFORMÁCIÓK A TANÁCS ÁLTAL 2015 SZEPTEMBERÉBEN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOKRÓL

2015. szeptember 2-án lezárult írásbeli eljárás

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2015. szeptember 2-i (KKBP) 2015/1488 végrehajtási határozata a Közép-afrikai Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/798/KKBP határozat végrehajtásáról HL L 229., 2015.9.3., 12. o.	11548/15
A Tanács 2015. szeptember 2-i (EU) 2015/1485 végrehajtási rendelete a Közép-afrikai Köztársaságban kialakult helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 224/2014/EU rendelet 17. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról HL L 229., 2015.9.3., 1. o.	11551/15

2015. szeptember 4-én lezárult írásbeli eljárás

JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács 2015. szeptember 4-i határozata az Európai Unió 2016-os pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés-tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról HL C 295., 2015.9.8., 2. o.	10471/15	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

A Tanács nyilatkozata a kifizetési előirányzatokról

„A Tanács gondosan meg fogja vizsgálni a mezőgazdaságra vonatkozó módosító indítványt (amely tartalmazza a címzett bevételekkel kapcsolatos információkat is), hogy a 2016. évi költségvetésben megfelelően fel lehessen mérni a 2. fejezethez (Fenntartható növekedés: természeti erőforrások) tartozó források szintjét.

A 2015–2016-os időszakra vonatkozó kifizetési tervről szóló együttes nyilatkozattal összhangban a Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy továbbra is szorosan kísérje figyelemmel a 2014–2020-as időszak programjainak végrehajtását. E célból felkéri a Bizottságot, hogy kellő időben terjessze elő a 2016. évi kifizetési előirányzatok helyzetére vonatkozó aktualizált adatokat és tervezéseket annak érdekében, hogy a költségvetési hatóság a megfelelően indokolt igényekkel kapcsolatban időben meghozhassa a szükséges döntéseket.”

A Tanács nyilatkozata a személyi állomány 5 %-os csökkentéséről

„A Tanács emlékeztet az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött megállapodásra, amely szerint személyi állományát a 2013. január 1-jei állománytáblához képest fokozatosan 5 %-kal leépíti; a létszámcsoökkentés a költségvetési fegyelemlről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás 27. pontjában foglaltak szerint 2013 és 2017 között hajtandó végre.

A Tanács nyugtázza, hogy a Bizottság figyelemmel kíséri azt az előrelépést, amelyet több intézmény, szerv és hivatal már mostanra elért az 5 %-os létszámcsoökkentési cél megvalósítása érdekében. Valamennyi intézményt és szervet arra szólítja fel, hogy a 2013 és 2017 közötti, ötéves időszak végéig az 1. mellékletben szereplő táblázatban foglaltak szerint folytassa a személyi állomány hátralévő csökkentését. Felkéri a Bizottságot, hogy előterjesztésében a decentralizált és a végrehajtó ügynökségekre vonatkozóan szolgáltatasson összehasonlítható globális adatokat is.

A Tanács emlékeztet arra, hogy közeledik az az év, amelyet az 5 %-os létszámcsoökkentési cél maradéktalan megvalósításához célul tűztünk ki. Éppen ezért a szükséges létszámcsoökkentés végrehajtásával elmaradásban lévő valamennyi intézményt határozottan arra szólítja fel, hogy az 5 %-os cél 2017-ben történő elérése érdekében fokozzák erőfeszítéseiket.

A Tanács emellett hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a munkaidő heti 40 órára való növeléséből fakadó kapacitástöbblettel összefüggésben a külső alkalmazottak összes besorolási osztályára vonatkozóan szorosan figyelemmel kell kísérni az előirányzatokat. Üdvözli a Bizottság által a költségvetési rendelet 38. cikke (3) bekezdésének b) pontjával összhangban benyújtott, az Unió által alkalmazott teljes külső személyzettel kapcsolatos konszolidált adatoknak a 2. mellékletben szereplő áttekintését. Felkéri a Bizottságot, hogy a következő évekre vonatkozó költségvetés-tervezetek benyújtásakor is szolgáltatassa ezeket az információkat a költségvetési hatóság számára.

A Tanács hangsúlyozza, hogy az 5 %-os létszámcsoökkentési céllal kapcsolatban elért eredményeknek hozzá kell járulniuk az intézmények igazgatási kiadásai terén jelentkező megtakarításokhoz.”

A LÉTSZÁMTERVBEN SZEREPLŐ ÁLLÁSHELYEK – VALAMENNYI INTÉZMÉNY										
A létszám alakulása mostanáig az 5 év (2013–2017) alatt megvalósítandó 5 %-os létszámcsoökkentési cél fényében										
Intézmények	2012. évi költségvetés ¹	2013–2017-es csökkentési cél -5%	Éves cél-referenciártek ² -1%	Az álláshelyek csökkentésének végrehajtása ³					A -5 %-os cél eléréséhez még hátravan	
				2013	2014	2015	2016	Összesen	Álláshelyek	%-ban
Európai Parlament	6 618	-331	-66	59	-17	-47	-9	-14	317	4,8%
Európai Tanács és Tanács	3 136	-157	-31	-46	-42	-22	-32	-142	15	0,5%
Bizottság	25 073	-1 254	-251	-250	-250	-263	-252	-1 015	239	1,0%
Az Európai Unió Bírósága	1 952	-98	-20	-20	-20	-7	-20	-67	31	1,6%
Számvevőszék	885	-44	-9	-9	-9	-9	-9	-36	8	0,9%
Európai Gazdasági és Szociális Bizottság	685	-34	-7	-7	-7	-7	-7	-28	6	0,9%
Régiók Bizottsága	500	-25	-5	–	-5	-5	-7	-17	8	1,6%
Európai ombudsman	64	-3 ⁴	-1	–	–	-1	-1	-2	1	1,9%
Európai adatvédelmi biztos	43	-2 ⁴	–	–	–	-1	-1	-2	0	0,3%
Európai Külügyi Szolgálat	1 679	-84	-17	–	-17	-17	-17	-51	33	2,0%
Intézmények összesen	40 635	-2 032	-407	-273	-367	-379	-355	-1 374	658	1,6%
¹ Engedélyezett álláshelyek 2012-ben, a horvát csatlakozást leszámítva (140 álláshely), a következő kiigazításokkal: – Az Európai Parlament kerete 60 álláshellyel egészült ki, amit levontak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (–36) és a Régiók Bizottsága (–24) keretéből, tükrözendő az említett intézmények között 2014. február 5-én létrejött együttműködési megállapodás hatását. – 10 álláshely 2014-ben átkerült a Tanácstól az EKSZ-hez. – 2 álláshely 2014-ben átkerült az EKSZ-től a Bizottsághoz (PMO). – 1 álláshely 2015-ben átkerült a Számvevőszéktől a Bizottsághoz (PMO). – 1 álláshely 2015-ben átkerült a Tanácstól az EKSZ-hez. – 6 álláshely 2015-ben átkerült a Tanácstól a Bizottsághoz (PMO). – 2 álláshely 2016-ban átkerül majd az Európai Parlamenttől a Bizottsághoz. – 1 álláshely 2016-ban átkerül majd a Számvevőszéktől a Bizottsághoz.										
² Évi 1 %-on alapuló, 5 éves lineáris kivétel, kerekített számadatok.										
³ Forrás: a 2013., a 2014. és a 2015. évi engedélyezett költségvetés (a költségvetés-módosításokat is beleértve), a 2016. évi költségvetés-tervezet.										
⁴ 2017 végéig az európai ombudsman 3, az európai adatvédelmi biztos pedig várhatóan 2 fővel csökkenti az álláshelyei számát.										

VALAMENNYI INTÉZMÉNY KÜLSŐ SZEMÉLYZETÉNEK ALAKULÁSA (2012–2016)																
Intézmény	2012. évi K		2013. évi K		2014. évi K		2015. évi K		2016. évi KT		Változás 2016 / 2015			Változás 2016 / 2012		
	(millió) EUR	TME	(millió)) EUR	TME	(millió)) EUR	TME	(millió)) EUR	TME	(millió) EUR	TME	EUR	TM E	% TME	EUR	TME	% TME
Európai Parlament	220,9	6 675	217,7	6 854	231,0	7 515	237,3	7 253	253,8	7 824	7,0%	571	7,9%	14,9%	1 149	17,2%
Európai Tanács és Tanács	8,9	220	10,7	240	9,9	234	10,2	234	10,2	234	0,6%	0	0,0%	15,1%	14	6,4%
Bizottság	452,6	8 570	455,5	8 412	448,9	8 313	449,2	8 162	454,0	8 040	1,1%	-123	-1,5%	0,3%	-530	-6,2%
Az Európai Unió Bírósága	5,2	142	6,1	158	6,2	163	6,4	171	6,7	177	4,9%	6	3,6%	29,9%	36	25,1%
Számvevőszék	3,5	77	3,5	74	3,4	69	3,5	71	3,9	76	10,7%	5	7,7%	9,7%	-1	-1,2%
Európai Gazdasági és Szociális Bizottság	2,7	51	2,7	50	2,5	47	2,6	47	2,5	46	-1,4%	-1	-2,6%	-6,7%	-5	-9,4%
Régiók Bizottsága	2,6	88	2,6	88	2,5	88	2,5	55	2,7	59	7,6%	4	7,7%	3,0%	-29	-33,0%
Európai ombudsman	0,2	4	0,3	6	0,4	9	0,5	10	0,5	11	4,8%	1	5,0%	143,8%	7	162,5%
Európai adatvédelmi biztos	0,3	7	0,4	8	0,4	8	0,4	9	0,4	9	4,9%	0	0,0%	40,8%	2	28,9%
Európai Külügyi Szolgálat	79,2	1 816	83,1	1 853	80,6	1 894	81,3	1 828	85,9	1 760	5,6%	-68	-3,7%	8,5%	-56	-3,1%
Intézmények összesen	776,1	17 649	782,6	17 743	785,7	18 338	793,8	17 840	820,6	18 235	3,4%	396	2,2%	5,7%	586	3,3%

Ciprus egyoldalú nyilatkozata

„A Globális Európa elnevezésű 4. fejezethez tartozó 13 07 01. költségvetési sort (jogalap: a ciprusi török közösség gazdasági fejlődésének ösztönzését elősegítő pénzügyi támogatási keret létrehozásáról és az Európai Újjáépítési Ügynökségről szóló 2667/2000/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendelet) illetően Ciprus újólag hangsúlyozni kívánja, hogy kéri a »megbékélési és bizalomépítő intézkedések« célkitűzésre elkülönített előirányzatok növelését, amit egyúttal határozottan támogat. E célkitűzés keretében az, hogy az eltűnt személyekkel foglalkozó bizottság humanitárius munkájának támogatása érdekében fenntartsák a korábbi évek finanszírozási szintjét, alapvető fontosságú és nagy politikai jelentőségű a Ciprus újraegyesítésének előmozdítása terén tett erőfeszítések szempontjából.”

Az Európai Unió Tanácsának 2015. szeptember 14-én Brüsszelben tartott 3407. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács határozata a 2009. december 2-i tanácsi ajánlás nyomán az Egyesült Királyságtól várt eredményes intézkedések meghozatalának elmulasztásáról	9453/15
Az Európai Parlament és a Tanács 2015. október 6-i (EU) 2015/1872 határozata az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételéről HL L 275., 2015.10.20., 30. o.	11556/15
A Tanács határozata az Európai Unió nevében a hivatalosan támogatott exporthitelekéről szóló megállapodás résztvevőinek csoportjában az éghajlatváltozás és az exporthitelek tekintetében képviselendő álláspontról (intelligens energiahálózatok)	11698/15
A Tanács következtetései az Eurojust 2014. évi éves jelentéséről	10862/15
A Tanács következtetései az EU 2013–2016-os kábítószer elleni cselekvési tervének a kábítószer-kereslet Európai Unión belüli csökkentése területén alkalmazandó, minőségre vonatkozó minimumelőírások tekintetében történő végrehajtásáról	10371/1/15 REV 1
A Tanács határozata a diplomata-útlevelel rendelkező személyek rövid távú tartózkodására jogosító vízumok alóli mentességről szóló megállapodásra irányuló, a Kínai Népköztársasággal folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról	11600/15
A Tanács 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1522 határozata a Moldovai Köztársaságnak a Felülvizsgált Kormányzati Beszerzési Megállapodáshoz való csatlakozása tekintetében a Kormányzati Beszerzési Bizottságban az Európai Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról HL L 239., 2015.9.15., 144. o.	10631/15

A Tanács 2015. szeptember 14-i (KKBP) 2015/1521 határozata a Líbiában és térségében a kézi- és könnyűfegyverek, valamint az azokhoz szükséges lőszeres tiltott kereskedelme kockázatának csökkentését célzó fizikai biztonsági és készletkezelési tevékenységek támogatásáról szóló 2013/320/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 239., 2015.9.15., 142. o.	9878/15
A Tanács 2015. szeptember 14-i (KKBP) 2015/1524 határozata az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról HL L 239., 2015.9.15., 157. o.	11680/15
A Tanács 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1514 végrehajtási rendelete az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról HL L 239., 2015.9.15., 30. o.	11685/15
A Tanács határozata az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti, a Marokkói Királyságnak az Európai Unió válságkezelési műveleteiben való részvétele kereteinek meghatározásáról szóló megállapodás aláírásáról és megkötéséről	9349/15
Megállapodás az Európai Unió és a Marokkói Királyság között a Marokkói Királyságnak az Európai Unió válságkezelési műveleteiben való részvétele kereteinek meghatározásáról	9354/15 REV 1
A Tanács 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1565 határozata a Venezuelai Bolívari Köztársaság lobogója alatt közlekedő hajók részére a Francia Guyana partjainál húzódó kizárólagos gazdasági övezet uniós vizein halászati lehetőségek engedélyezéséről szóló nyilatkozatnak az Európai Unió nevében történő jóváhagyásáról HL L 244., 2015.9.19., 55. o.	5420/15

A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Kínai Népköztársaság kormánya közötti, a tengeri szállításról szóló megállapodásnak a Horvát Köztársaság európai uniós csatlakozása figyelembevételére céljából történő módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Unió és a tagállamok nevében történő megkötéséről szóló (EU) 2015/... határozat visszavonásáról	11467/15
Az Európai Unió Tanácsának 2015. szeptember 14-én Brüsszelben tartott 3408. ülése (BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács következtetései kiutasítási határozat meghozatala esetén a beutazás vagy tartózkodás megtagadására irányuló figyelmeztető jelzéseknek a SIS II rendelet 24. cikkének megfelelően a SIS-be történő beviteléről	11648/15
A Tanács 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1523 határozata a nemzetközi védelem területén Olaszország és Görögország érdekében elfogadott átmeneti intézkedések megállapításáról HL L 239., 2015.9.15., 146. o.	11161/15
A Bizottság nyilatkozata „A határozat rendkívüli, sürgős és ideiglenes jellegére való tekintettel, valamint mivel a Tanács megállapodott a javasolt 40 000, egyértelműen védelemre szoruló személy áthelyezéséről, a Bizottság nem fog kifogást emelni az elosztási kulcs határozatból való törlése kapcsán. A Bizottság megjegyzi, hogy a Tanács által elfogadott határozat nem tartalmazza az egyértelműen nemzetközi védelemre szoruló kérelmezők tekintetében a Bizottság eredeti javaslata szerinti, és az Európai Parlament által jóváhagyott tagállamok közötti kötelező elosztást. A Bizottság hangsúlyozza, hogy a határozat 4. cikkének megfelelően 40 000, nemzetközi védelemre szoruló személy helyezendő át Olaszországból és Görögországból a többi tagállam területére. A Bizottság felkéri valamennyi tagállamot, hogy késlekedés nélkül működjön közre e célkitűzés megvalósításában. Ez az álláspont nem érinti a kiegészítő áthelyezési intézkedések megállapításáról szóló tanácsi határozatra irányuló bizottsági javaslatot (COM(2015) 451).”	

Az Európai Unió Tanácsának 2015. szeptember 18-án Brüsszelben tartott 3409. ülése (KÖRNYEZETVÉDELEM)**JOGALKOTÁSI AKTUSOK**

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (EU) 13/2015 álláspontja első olvasatban az utazási csomagokról és az utazási szolgáltatásügyüktésekről, valamint a 2006/2004/EK rendelet és a 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, továbbá a 90/314/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadása céljából HL C 360., 2015.10.30., 1. o.	9173/15 9173/15 ADD 1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: BE, EE, IE, MT, NL, AT, SK

Belgium, Észtország, Hollandia, Írország, Málta és Szlovákia nyilatkozata

„1. Elismerjük, hogy az utazási piacon végbement óriási változások tükrében az utazási csomagról szóló régi irányelv módosításra szorul. Amennyiben szükséges, támogatjuk a fogyasztóvédelem javítását, pl. a dinamikus csomagok terén. A csomagok esetében támogatjuk továbbá a fizetéseképtelenség elleni védelmet.

2. Kérdéses számunkra azonban a szóban forgó módosítás sikere. Célszerű, ha a szabályozás intelligens és egyértelmű, továbbá végrehajthatónak kell lennie. Komoly kételyeink vannak azt illetően, hogy e javaslat esetében ezt sikerült megvalósítani.

3. Első észrevételünket a harmonizáció szintjével kapcsolatban szeretnénk tenni. Az irányelv szerint a lehető legnagyobb harmonizáció a cél. Ugyanakkor az irányelv számos olyan rendelkezést tartalmaz, amelyek különféle eltéréseket és opciókat tesznek lehetővé. Így nem érhető el előrelépés az utazási csomagok belső piacának létrehozása terén.

4. Másodsorban megjegyeznénk, hogy ugyan mi tudatában vagyunk a csomag, az utazási szolgáltatásügyüktés és a különálló utazási szolgáltatás közötti különbségnek, az igazi gond abból adódik, hogy a szolgáltatók és/vagy a fogyasztók esetleg nincsenek tisztában azzal, hogy éppen csomagot, utazási szolgáltatásügyüktést, egyiket sem vagy mindkettőt értékesítenek/vesznek. A két előbbi esetben azonban már különféle, jogszabályon alapuló jogokat és kötelezettségeket kell alkalmazni, és a szolgáltatóknak a fizetéseképtelenség elleni védelem érdekében biztosítást kell kötniük. Hogy még ennél is bonyolultabb legyen, az értékesített terméktől függően különféle védelmekről kell gondoskodni úgy, hogy végső soron előfordulhat, hogy ugyanazért a védelemért duplán kötnék biztosítást, ami természetesen kihat az utas által fizetendő árra.

5. Megjegyeznénk továbbá, hogy a turisztikai ágazat javarészt kis- és középvállalkozásokból áll (kkv-k). Ezeknek a kkv-knak kell majd megküzdeniük a csomagokkal, az utazási szolgáltatásügytesekkel és a külön-külön értékesített utazási szolgáltatásokkal kapcsolatos problémák oroszlánrészével. Kivételes esetben még arra is kötelezhetők lehetnek, hogy egy saját maguknál jóval nagyobb szolgáltató nevében kössenek biztosítást a fizetéseképtelenség elleni védelemre. E kérdést illetően fontos lenne, hogy a harmadik országbeli utazásszervezőkkel a versenyfeltételek egyenlők legyenek. A fizetéseképtelenség elleni védelem kötelező előírása a harmadik országbeli utazásszervezőkkel szemben mégsem érvényesíthető, ami így torzíthatja a versenyt. Ezenfelül aggodalomra ad okot az is, hogy a javaslat negatív hatást gyakorolhat a légi szolgáltatásokra, különösen azoknak a tagállamoknak az esetében, amelyek jobban rá vannak utalva a légi közlekedésre. Mindezt tekintetbe véve attól tartunk, hogy ez a javaslat nem fogja elősegíteni a turisztikai ágazat felvirágoztatását.

6. Az a véleményünk, hogy e javaslat bizonyos vonatkozásokban nincs összhangban a digitális egységes piacra vonatkozó stratégia céljaival, amelynek keretében az a törekvésünk, hogy mind a fogyasztók, mind a vállalkozások érdekét szolgálva megszüntessük az internet és a digitális technológiák maradéktalan kihasználása előtt álló akadályokat. Fennáll a veszély, hogy a javaslat megfojtja az innovációt, gátolja a turisztikai ágazatunk versenyképességét, végső soron pedig növeli az árakat és csökkenti a fogyasztók választási lehetőségeit.

7. Mindebből az derül ki, hogy a kompromisszumos javaslat nem járul hozzá, hogy működőképes és végrehajtható megoldás szülessen. Nem járul hozzá a turisztikai ágazat felvirágoztatásához sem, amelyet pedig a kkv-k uralnak. Éppen ezért nem áll módunkban támogatni ezt a javaslatot.”

Ausztria nyilatkozata

„Az uniós szakpolitikai döntéshozatal középpontjában az egyértelmű, egyszerű, gyakorlatias és szükségyszerű jogalkotásnak kell állnia. Ez különösen lényeges a kis- és középvállalkozások esetében, amelyeknek általában nem áll módjában, hogy magas szintű jogi szaktanácsadást vehessenek igénybe, és ezért gyakran küzdenek azzal, hogy lépést tartsanak a jogszabályi változásokkal. Ilyen értelemben az intelligens szabályozás a gazdasági keretfeltételeink szempontjából kritikus jelentőségű.

A turisztikai ágazat jelentős mértékben járul hozzá az osztrák GDP-hez, és ezért kiemelkedő a gazdasági jelentősége. Továbbra is komoly kételyeink vannak a végleges szöveggel kapcsolatban, és attól tartunk, hogy súlyos következményekkel jár majd a szállásadó kis- és középvállalkozások számára.

A szállást kínáló szolgáltatóknak sok esetben azt követően kell kezelniük az ügyfél bizonyos különálló szolgáltatásokkal kapcsolatos döntését, hogy az ügyfél a szolgáltató által kínált egyéb szolgáltatás nélkül már beleegyezett a szállás kifizetésébe. Az osztrák delegáció ezeket a problémákat technikai és politikai szinten rendszeresen felvetette, írásban is. A végleges szöveg azonban még mindig nem elég egyértelmű.

Éppen ezért Ausztria nem tudja támogatni a javasolt irányelvtervezetet.”

Az Európai Parlament és a Tanács 2015. október 6-i (EU) 2015/1814 határozata az üvegházhatású gázok uniós kibocsátáskereskedelmi rendszeréhez piaci stabilizációs tartalék létrehozásáról és működtetéséről, valamint a 2003/87/EK irányelv módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 264., 2015.10.9., 1. o.	32/15	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: BG, HR, CY, HU, PL, RO
Finnország nyilatkozata „Finnország támogatja a piaci stabilizációs tartalék létrehozását, amelynek révén nőhet a kibocsátáskereskedelmi rendszer hatékonysága és javulhat a külső sokkhatásokra való reakciók képessége. A kibocsátáskereskedelmi rendszernek kiszámíthatóságot kell biztosítani a piacok számára, a beavatkozásokhoz, illetve a kereskedési feltételek megújításához kapcsolódó küszöbértékeknek pedig továbbra is magasnak kell lenniük. Az energiaügyi beruházások esetében rendkívül fontos a kiszámíthatóság, éppen ezért a piaci stabilizációs tartalékra vonatkozóan elfogadott szabályoknak világosnak, tartósnak és egyértelműnek kell lenniük. Finnország hangsúlyozza, hogy garantálni kell Európa energiaigényes ágazatainak globális versenyképességét. Ezzel összefüggésben a kibocsátáskereskedelmi rendszer közelgő felülvizsgálata során meg kell vizsgálni a piaci stabilizációs tartalék által a növekedésre, a foglalkoztatásra, az Európai Unió ipari versenyképességére és a kibocsátásáthelyezés kockázatára gyakorolt hatást. Mérlegelni kell továbbá egy olyan uniós szintű rendszer kialakítását, amely az energiaigényes ágazatok számára kompenzálja az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszerből fakadó közvetett költségeket. Emellett Finnország azt is kiemeli, hogy a jövőben az uniós innovációs finanszírozások során fontolóra kell venni, hogy valamennyi tagállamban előmozdítsák a karbonszegény beruházásokat.” A Bizottság nyilatkozatai „– Az Európai Tanács 2014. októberi elnökségi következtetéseivel összhangban az ETS felülvizsgálata során mérlegelni kell többek között, hogy a ki nem osztott kibocsátási egységek felhasználandók-e a kibocsátásáthelyezés kockázatának kezelésére. – Az 1.3. cikk második albekezdésében foglalt ideiglenes mentesség nem teremt precedenst az ETS felülvizsgálata vonatkozásában.”			

Lengyelország, Bulgária, Románia, Horvátország és Magyarország együttes nyilatkozata

„Lengyelország, Bulgária, Románia, Horvátország és Magyarország nem tudja támogatni az üvegházhatású gázok uniós kibocsátáskereskedelmi rendszeréhez piaci stabilizációs tartalék létrehozásáról és működtetéséről, valamint a 2003/87/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozati javaslat végleges kompromisszumos szövegét.

Lengyelország, Bulgária, Románia, Horvátország és Magyarország minden olyan szükséges és megfelelő intézkedést támogat, amely a kibocsátási egységek számának és a nemzetközi jóváírásoknak a kibocsátáskereskedelmi rendszer piacán történő kezelésére irányul. A szóban forgó tagállamok véleménye szerint azonban az említett intézkedéseknek a piaci résztvevők számára hosszú távú kiszámíthatóságot kellene biztosítaniuk, és teljes mértékben tiszteletben kellene tartaniuk az uniós éghajlat- és energiapolitikával kapcsolatos valamennyi európai tanácsi következtetést is.

Lengyelország, Bulgária, Románia, Horvátország és Magyarország határozottan ellenzi, hogy a piaci stabilizációs tartalék 2021 előtt működésbe lépjen. Véleményünk szerint a tartalék korai működésbe léptetése (2019-től), valamint az átütemezett és a ki nem osztott kibocsátási egységeknek közvetlenül a tartalékba helyezése nemcsak a 2010–2020-as időszakra szóló éghajlat- és energiapolitikai keretre vonatkozó hatályos jogi keretet fogja megváltoztatni, hanem az ipar számára komolyan veszélyezteti majd a szén-dioxid-piac kiszámíthatóságát.

Emellett 900 millió átütemezett kibocsátási egységnek a piaci stabilizációs tartalékba történő közvetlen átcsoportosítása a 2013–2020-as időszakban az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer összkvótájának jelentős csökkenését eredményezi majd, és ezáltal növeli az Európai Tanács által még 2007-ben elfogadott és 2008-ban újjól megerősített, az üvegházhatásúgáz-kibocsátás 20 %-os csökkentésére irányuló uniós célt.

Érdemes arra is emlékeztetni, hogy a 2014. október 23–24-i európai tanácsi következtetések szerint az uniós kibocsátáscsökkentési cél elérésének legfontosabb európai eszköze egy jól működő, megújított uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer és egy, a piacot stabilizáló eszköz lesz azzal a bizottsági javaslattal összhangban, amely 2021-et javasolta a piaci stabilizációs tartalék hatálybalépési időpontjának. E tekintetben a végleges kompromisszum ellentétes az európai tanácsi következtetésekkel.

Lengyelország a tárgyalások során szóba hozta a piaci stabilizációs tartalékról szóló határozat jogalapjának kérdését. A határozat jelentős mértékben érinteni fogja a tagállamok különböző energiaforrások közötti választását és energiaellátásuk általános szerkezetét, ezért véleményünk szerint a határozatot a Tanácsnak különleges jogalkotási eljárás keretében és az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag kellene elfogadnia az Európai Unió működéséről szóló szerződés 192. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján.

Lengyelország, Bulgária, Románia, Horvátország és Magyarország teljes mértékben meg van győződve arról, hogy a kibocsátási egységek többletének kezelésére szolgáló mechanizmus jelentős hatással lesz az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer piacára. A kibocsátási egységek többletének az árverésre kerülő mennyiségen keresztül történő kezelése számottevő gazdasági, társadalmi és pénzügyi következményekkel jár majd a tagállamok és a kibocsátásáthelyezés kockázatának kitett ipar számára. A tárgyalásokon elhangzott többszöri kérés ellenére a hatásvizsgálatban nem sikerült meghatározni az esetleges hatások lehetséges nagyságrendjét, például a kibocsátási egységek árára, a villamos energia árára, valamint az egyéb gazdasági és társadalmi aspektusokra gyakorolt hatásét, különösen azokkal a módosításokkal kapcsolatban, amelyeket a Tanácsban és az Európai Parlamentben folytatott tárgyalások során tettek a szövegben. Éppen ezért nem tudjuk támogatni azt a végleges megállapodást, amely a közvetlen és a közvetett hatások figyelembevétele nélkül született, és amely a kibocsátáskereskedelmi rendszer piacának résztvevői számára az átláthatóság hiányával jár és jogbizonytalanságot okoz.”

Az Európai Parlament és a Tanács 2015. október 6-i (EU) 2015/1794 irányelve a 2008/94/EK, a 2009/38/EK és a 2002/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, valamint a 98/59/EK és a 2001/23/EK tanácsi irányelvnek a tengerészek tekintetében történő módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 263., 2015.10.8., 1. o.	33/15	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: MT
--	-------	--------------------	--

Málta nyilatkozata

„Málta teljes mértékben támogatja a módosító irányelvben megfogalmazott, a tengerészek élet- és munkakörülményeinek javítására, valamint a tengerészeti ágazaton belüli foglalkoztatás vonzerejének növelésére irányuló célkitűzést. Úgy véli ugyanakkor, hogy e cél megvalósításának nem az a megfelelő módja, hogy a szárazföldön foglalkoztatott munkavállalókra alkalmazandó uniós jogszabályi keretet terjesztik ki a tengerészekre. A tengeri közlekedésben nemzetközileg, és különösen a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) keretében elfogadott szabályokra és egyezményekre van szükség, és azokat globálisan meg kell erősíteni, ténylegesen végre kell hajtani és gondoskodni kell azok betartásáról is ahhoz, hogy globális szinten egyenlő versenyfeltételek alakulhassanak ki, amelyek lehetővé teszik azt, hogy a tengeri közlekedés biztonságos, védelmi szempontból megfelelő és környezetbarát legyen, a tengerészek megfelelő védelemben részesüljenek, az Unió tengerhasznosítási ágazata pedig hosszú távon versenyképes maradjon. Az uniós tengerészek védelme csak globális szakpolitikák elfogadásával biztosítható, nem pedig olyan regionális intézkedésekkel, amelyek az Unión belüli lobogó elhagyásához vezethetnek, valamint az uniós tengerészeti követelmények hajók fedélzetén történő végrehajtása és érvényesítése lehetőségének felhígulását eredményezhetik.

Málta kétségbe vonja azt is, hogy az EUMSZ 153. cikkének a 153. cikk (1) bekezdése b) és e) pontjával együtt értelmezett (2) bekezdése megfelelő jogalap lehet az irányelv elfogadásához. Málta véleménye szerint az EUMSZ 153. cikkének a 153. cikk (1) bekezdése d) pontjával együtt értelmezett (2) bekezdése lenne a megfelelő jogalap a csoportos létszámcsökkentésről szóló irányelv és a szerzett jogokról szóló irányelv módosításához, mivel mindkét jogszabályhely a munkavállalóknak a munkaviszonyuk megszüntetése esetén való védelmére vonatkozik. Ennek megfelelően az említett irányelvek módosításait egyhangú döntéssel kellene elfogadni.

A fenti okokból ezért Málta annak ellenére, hogy határozottan támogatja a tengerészek élet- és munkakörülményeinek javítására irányuló célkitűzést, tartózkodik a szavazástól.”

Németország nyilatkozata

„A Bizottság 2013. november 19-én javaslatot nyújtott be a tengerészekről, valamint a 2008/94/EK, a 2009/38/EK, a 2002/14/EK, a 98/59/EK és a 2001/23/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre vonatkozóan annak érdekében, hogy az említett irányelvek hatálya, illetve az általuk biztosított védelem a tengerészekre is kiterjedjen.

A Németországi Szövetségi Köztársaság támogatja a módosító irányelvben megfogalmazott, a tengerészek élet- és munkakörülményeinek javítására irányuló célkitűzést.

Mindazonáltal kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy az EUMSZ 153. cikkének a 153. cikk (1) bekezdése b) és e) pontjával együtt értelmezett (2) bekezdése megfelelő jogalap az irányelv elfogadásához, és hogy azt a rendes jogalkotási eljárás keretében kellene elfogadni. Ez különösen az 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelvnek (a csoportos létszámcsökkentésről szóló irányelv) a 4. cikkben foglalt módosításait, valamint a 2001. március 12-i 2001/23/EK tanácsi irányelvnek (a szerzett jogokról szóló irányelv) az 5. cikkben foglalt módosításait érintően merül fel.

A Németországi Szövetségi Köztársaság véleménye szerint az EUMSZ 153. cikkének a 153. cikk (1) bekezdése d) pontjával együtt értelmezett (2) bekezdése lenne a megfelelő jogalap a csoportos létszámcsökkentésről szóló irányelv és a szerzett jogokról szóló irányelv módosításához, mivel a d) pont a munkavállalóknak a munkaviszonyuk megszüntetése esetén való védelmére vonatkozik. A két módosítandó jogi eszközben pedig egyértelműen ez jelenik meg a leghangsúlyosabb kérdésként. E jogalap szerint a Tanácsnak különleges jogalkotási eljárás keretében egyhangúlag kell elfogadnia az irányelvet. Ennek megfelelően az irányelveket egyhangúlag fogadták el.

A Németországi Szövetségi Köztársaság megítélése szerint a fent említett két irányelv esetében a szabályozás hangsúlya nem a munkafeltételeken (az EUMSZ 153. cikke (1) bekezdésének b) pontja) és nem is a munkavállalók tájékoztatásán és véleményük meghallgatásán (az EUMSZ 153. cikke (1) bekezdésének e) pontja) van, amelyek esetében a rendes jogalkotási eljárás is alkalmazható lenne, azaz minősített többséggel is elfogadhatók lennének. A Németországi Szövetségi Köztársaság hangsúlyozza, hogy osztja és támogatja a módosító irányelvben megfogalmazott alapvető célkitűzéseket. Következésképpen a Németországi Szövetségi Köztársaság a hatáskörre vonatkozó megfelelő szabállyal kapcsolatos jogi véleménye ellenére is támogatja az irányelv elfogadását.”			
Az Európai Parlament és a Tanács 2015. október 6-i (EU) 2015/1843 rendelete a nemzetközi kereskedelmi szabályok, különösen a Kereskedelmi Világszervezet égisze alatt kialakított kereskedelmi szabályok alapján az Uniót megillető jogok gyakorlásának biztosítása érdekében a közös kereskedelempolitika területén követendő uniós eljárások megállapításáról (kodifikált szöveg) HL L 272., 2015.10.16., 1. o.	15/15	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács határozata az Európai Unió 2015-ös pénzügyi évre vonatkozó 6. sz. költségvetésmódosítás-tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról HL C 310., 2015.9.19., 2. o.	11691/15	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS		DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK	
A Tanács 2015. szeptember 18-i (EU) 2015/1734 határozata a Nemzetközi Vasúti Fuvarozásügyi Államközi Szervezet (OTIF) 12. közgyűlésén a Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezménynek (COTIF) és függelékeinek egyes módosításaira vonatkozóan az Európai Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról HL L 252., 2015.9.29., 43. o.		11560/15	

Németország nyilatkozata

„Németországnak az a jogi álláspontja, hogy a 8. (A COTIF részleges felülvizsgálata – alapegyezmény), 10. (A D. függelék (CUV UR) részleges felülvizsgálata) és 13. (Felülvizsgált és egységes szerkezetbe foglalt magyarázó jelentés) pont vonatkozásában a Tanács határozatával ellentétesen is jogosult szavazni. Ennek az az oka, hogy az Unió nem rendelkezik hatáskörrel e tekintetben. Az Unió és a tagállamok közötti hatáskörmegosztás az Európai Unió Bírósága előtt folyamatban lévő C-600/14. sz. ügy (Németország kontra Tanács) tárgyát képezi. Németország a Bíróság határozathozataláig az OTIF közgyűlésében a szavazati jogát – jogi álláspontját fenntartva, és a Bíróság előtt folyamatban lévő eljárások sérelme nélkül – a tanácsi határozattól nem eltérve fogja gyakorolni, jóllehet megítélése szerint a határozat jogellenes.”

Az Egyesült Királyság nyilatkozata

„Az Egyesült Királyság sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az (EU) 2015/... tanácsi határozat nem tükrözi, hogy a COTIF egyezmény D. függeléke (CUV UR) és az egyezmény 12. cikkének azon alapuló módosítása, vagyis a tanácsi határozat mellékletének 10. és 8. pontja az Európai Unió és a tagállamok megosztott hatáskörébe tartozik.

Az ezeket a módosításokat érintő hatáskörmegosztás az Európai Unió Bírósága előtt folyamatban lévő C-600/14. sz. ügy (Németország kontra az Európai Unió Tanácsa) tárgyát képezi.

A D. függelékben foglalt rendelkezések a nemzetközi vasúti forgalomban engedélyezett járművek használatára vonatkozó szerződések részes feleinek jogaira és kötelezettségeire korlátozódnak. Ezek a rendelkezések teljes mértékben elkülönülnek a járművek karbantartására és biztonságára vonatkozó uniós jogszabályi előírásoktól, és nem érinthetik sem az említett szabályokat, sem azok hatályát.

Annak érdekében, hogy ne menjen elébe a Bíróság által a C-600/14. sz. ügyben hozandó ítéletnek, az Egyesült Királyság tartózkodik az e tanácsi határozatról való szavazás során.”

Franciaország nyilatkozata

„Az Európai Unió és a tagállamok közötti, a Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény 12. cikkének, illetve D. függelékének (Egységes szabályok a nemzetközi vasúti forgalomban engedélyezett járművekre vonatkozó szerződésekre) módosításaival kapcsolatos hatáskörmegosztás az Európai Unió Bírósága előtt folyamatban lévő ügy tárgyát képezi.

Franciaország érintett ebben az ügyben és azt kérte, hogy a Bíróság semmisítse meg a 2014. június 24-i 2014/699/EU tanácsi határozatot, különösen annyiban, amennyiben az összehangolt álláspontot javasol a 12. cikk módosítása vonatkozásában, és kimondja, hogy az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a D. függelék részleges módosítása tekintetében. Franciaország ennél fogva nem tudja támogatni e határozat elfogadását, amíg az eljárás le nem zárul.

Mindazonáltal Franciaország egyetért azzal, hogy az OTIF közgyűlésének el kellene fogadnia a határozatban megállapított módosításokat.”

A Tanács 2015. szeptember 18-i (EU) 2015/1913 határozata az Európa Tanács terrorizmus megelőzéséről szóló Egyezményének (CETS 196 sz.) az Európai Unió nevében történő aláírásáról HL L 280., 2015.10.24., 22. o.	11217/15
A Tanács 2015. szeptember 18-i (EU) 2015/1914 határozata az Európa Tanács terrorizmus megelőzéséről szóló (CETS 196 sz.) Egyezménye kiegészítő jegyzőkönyvének az Európai Unió nevében történő aláírásáról HL L 280., 2015.10.24., 24. o.	11218/15
A Bizottság nyilatkozata „A Bizottság emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 3. cikke (2) bekezdésének értelmében az Unió kizárólagos külső hatáskörrel rendelkezik az Európa Tanács terrorizmus megelőzéséről szóló Egyezményéhez csatolt kiegészítő jegyzőkönyv aláírására és megkötésére. Ez a rendelkezés megtiltja továbbá a tagállamoknak a jegyzőkönyv aláírását és megkötését. Az Unió kizárólagos hatásköre a jegyzőkönyv egészére vonatkozik, a 7. cikket is beleértve, amely a jegyzőkönyv érdemi rendelkezéseihez képest járulékos rendelkezéseket tartalmaz. A Bizottság ezzel összefüggésben fenntartja magának a jogot, hogy a rendelkezésére álló valamennyi jogi eszközt igénybe vegye a Szerződésekben foglalt rendelkezések tiszteletben tartásának biztosítása érdekében. Az egyezményt illetően a Bizottság úgy véli, hogy az Unió hatásköre nem korlátozódik csupán a terrorizmusról szóló kerethatározat hatálya alá tartozó területekre.”	
A Tanács határozata a Nemzetközi Kakaószervezet székhelyének Londonból Abidjanba történő esetleges áthelyezéséről	11642/15
A Tanács 2015. szeptember 18-i (EU) 2015/1570 határozata a legkevésbé fejlett tagországok szolgáltatásai és szolgáltatói tekintetében biztosított, az Uniótól és tagállamaitól eltérő WTO-tagok által bejelentett, a GATS XVI. cikkében leírtaktól eltérő intézkedések alkalmazására vonatkozó preferenciális elbánás jóváhagyásával kapcsolatban a Világkereskedelmi Szervezet Szolgáltatáskereskedelmi Tanácsában az Európai Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról HL L 245., 2015.9.22., 6. o.	11213/15

A Bizottság nyilatkozata

„A Bizottság üdvözi az uniós álláspont meghatározásáról szóló tanácsi határozat elfogadását, mely álláspont értelmében a 2013. december 7-i (WT/L/918) WTO miniszteri határozattal összhangban támogatni kell az EU-tól és tagállamaitól eltérő WTO-tagok által a legkevésbé fejlett tagországok szolgáltatásainak és szolgáltatóinak a GATS XVI. cikkében (Piacra jutás) leírttól eltérő intézkedések alkalmazása tekintetében biztosított preferenciális elbánás jóváhagyását.

A Bizottság tudomásul veszi azt a javaslatot, hogy a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői – közös megegyezéssel – határozatot fogadjanak el az e kérdésben a tagállamok által a WTO-ban képviselendő álláspontra vonatkozóan. A Bizottság úgy véli, hogy ebben az esetben jogi szempontból elegendő lenne egy tanácsi határozat a preferenciális elbánás jóváhagyásának támogatására, és az említett külön határozatot semmi nem indokolja, mivel a közlekedési szolgáltatások kereskedelme az Európai Unió működéséről szóló szerződésben meghatározott uniós hatáskörök keretébe tartozik.”

Írország nyilatkozata

„A tanácsi határozat által engedélyezett értesítésben foglalt, a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásával kapcsolatos rendelkezések csak annyiban kötelezőek Írországra mint az Európai Unió tagállamára nézve, amennyiben Írország az Írországnak és az Egyesült Királyságnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló (21.) jegyzőkönyvvel összhangban bejelentette, hogy részt kíván venni a fent említett határozatok meghozatalában. Írország biztosítani fogja a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásának a fenti rendelkezésekkel összhangban történő engedélyezését.”

A Tanács következtetései az Egyesült Nemzetek Éghajlat-változási Keretegyezménye (UNFCCC) Felei 21. Konferenciájának (COP 21) és a Kiotói Jegyzőkönyv részes felei 11. találkozásának (CMP 11) (Párizs, 2015. november 30–december 11.) előkészítéséről

12165/15

Az Európai Unió Tanácsának 2015. szeptember 22-én Brüsszelben tartott 3411. ülése (BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1523 határozata a nemzetközi védelem területén Olaszország és Görögország érdekében elfogadott átmeneti intézkedések megállapításáról HL L 239., 2015.9.15., 146. o.	12144/15 valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: CZ, HU, RO, SK tartózkodott: FI